



# Говорите правильно.

## Одно Слово – несколько значений!

*Думай о смысле, а слова придут сами.*  
Алиса в стране чудес. Льюис Кэрролл

Русский язык не зря зовется великим и могучим одновременно. Всего одним словом мы способны передать абсолютно разные эмоции, чем не может похвастать практически ни один другой язык в мире. К примеру:

1. Слово «ничего» может обозначать не только «ничего», но и «нормально», «хорошо», «отлично», а также «всё в порядке» и «не стоит извинений».
2. Только в нашей стране слово «зугу» является синонимом к словам: «пожалуйста», «спасибо», «добрый день», «не за что» и «извините», а слово «давай» во многих случаях заменяет «до свидания».
3. Выражение «очень умный» – не всегда комплимент, «умный очень» – издевка, а «слишком умный» – угроза.
4. Почему у нас есть будущее время, настоящее и прошедшее, но всё равно настоящим временем мы можем выразить и прошедшее («Иду я вчера по улице...»), и будущее («Завтра я иду в кино»), а прошедшим временем мы можем выразить приказ («Быстро ушёл отсюда!»)?
5. Есть языки, где допустимо двойное отрицание, есть – где не допускается; в части языков оно может выражать утверждение, но только в русском языке двойное утверждение «ну да, конечно!» – выражает отрицание или сомнение в словах говорящего.
6. В русском языке одними и теми же нецензурными выражениями можно и оскорбить, и восхититься, и выразить все остальные оттенки эмоций.
7. В ступор человека, изучающего русский, может ввести фраза «да нет, наверное», одновременно несущая в себе и утверждение, и отрицание, и неуверенность, но всё же выражающая неуверенное отрицание с оттенком возможности положительного решения.

А одними и теми же словами (но уже, например, в женском роде) могут обозначаться совершенно другие вещи. Хорошо известно, что:

1. испанец – житель Испании, а испанка – не только женщина, той же национальности, но и грипп;
2. болгарин – житель Болгарии, а болгарка (см. выше), также инструмент;
3. голландец – житель Голландии, а голландка (см. выше), также печка;
4. американец – житель Америки, а американка (см. выше), также бильярд;
5. молдаванин – житель Молдавии, а молдаванка (см. выше), также Молдаванка – район Одессы;
6. индеец – коренной житель Америки, индейка – птица, а индианка – это и жительница Индии, и подруга индейца;
7. кореец – житель Кореи, корейка – еда, а жительница Кореи – корейка;
8. и список можно продолжить: финн и финка, поляк и полька, турок и турка, венгр и венгерка, китаец и китаяка, чехи и вьетнамцы, а также чешки и вьетнамки.



болгарка и болгарка